

EXTENSION CORD SAFETY

We need to consider an important element of electrical safety in the workplace—safe use of extension cords. The most important thing to remember is that extension cords are for **temporary use** only. Permanent wiring needs to be installed when use is no longer temporary.

Do

- Do inspect an extension cord for physical damage before use.
- Do check the wattage rating on the appliance or tool that the extension cord will be used with; do not use an extension cord that has a lower rating.
- Do make sure all equipment and extension cords bear the mark of an independent testing laboratory such as UL (Underwriter's Laboratories).
- Do make sure the plug on an extension cord is fully inserted in the outlet.
- Do replace an outlet if a plug is too loose in the outlet.
- Do match up the plug and extension cord on a polarized cord (one hole on the plug is larger than the other).
- Do keep extension cords away from water.
- Do use GFCI (Ground Fault Circuit Interrupter) protection when using extension cords in wet or damp environments.
- Do pull on the plug, not the cord when removing an extension cord from the outlet.
- Do unplug extension cords when not in use.
- Do keep slack in flexible extension cords to prevent tension on electrical terminals.

Don't

- Don't use an extension cord marked for indoor use outdoors.
- Don't plug one extension cord into another.
- Don't overload cords with more than the proper electrical load.
- Don't run extension cords through doorways, holes in ceilings, walls, or floors.
- Don't move, bend, or modify any of the metal parts of the extension cord plug.
- Don't plug a three-prong into a two-hole extension cord.
- Don't force a plug into an outlet.
- Don't use an extension cord when it is wet.
- Don't drive over an extension cord.
- Don't drag an extension cord.
- Don't attach extension cords to the wall with nails or staples.

This e-mail was produced by the Institute of Scrap Recycling Industries, Inc. For more information, visit us on the Web at www.ISRI.org
For comments or suggestions about *For Your Safety*, e-mail joebateman@isri.org

August 3, 2010

SEGURIDAD DE LOS CABLES DE EXTENSIÓN

Es necesario considerar un elemento importante de seguridad eléctrica en el lugar de trabajo: el uso seguro de los cables de extensión. Lo más importante es recordar que los cables de extensión son solo para **uso temporal**. Deben instalarse cables permanentes cuando su uso ya no sea temporal.

Qué se debe hacer

- Inspeccionar un cable de extensión para determinar si presenta daños físicos antes de usarlo.
- Verificar la capacidad nominal en vatios en el aparato o la herramienta con la que se utilizará el cable de extensión; no se debe usar un cable de extensión que tenga una capacidad nominal en vatios más baja.
- Asegurarse de que todos los equipos y los cables de extensión contengan la marca de un laboratorio de pruebas independiente, tal como UL (Underwriter's Laboratories).
- Asegurarse de que el enchufe de un cable de extensión se haya insertado completamente en la toma de corriente.
- Reemplazar una toma de corriente, si un enchufe está demasiado flojo en la toma de corriente.
- Hacer coincidir el enchufe y el cable de extensión en un cable polarizado (un orificio del enchufe es más grande que otro).
- Mantener los cables de extensión alejados del agua.
- Utilizar protección con interruptores con circuito de fallos de conexión a tierra GFCI (Ground Fault Circuit Interrupter) cuando usa cables de extensión en entornos mojados o húmedos.
- Tirar del enchufe y no del cable, cuando retire un cable de extensión de la toma de corriente.
- Desconectar los cables de extensión cuando no los utilice.
- Mantener la holgura en los cables de extensión flexibles para evitar la tensión en los terminales eléctricos.

Qué no se debe hacer

- No usar un cable de extensión diseñado para uso interior al aire libre.
- No enchufar un cable de extensión dentro de otro.
- No sobrecargar los cables con más carga que la apropiada.
- No tender cables de extensión a través de entradas, orificios en cielorrasos, paredes o pisos.
- No mover, doblar ni modificar ninguna de las partes de metal del enchufe del cable de extensión.
- No enchufar un cable de extensión de tres espigas en uno de dos orificios.
- No forzar un enchufe para que ingrese en una toma de corriente.
- No usar un cable de extensión cuando esté mojado.
- No conducir sobre un cable de extensión.
- No arrastrar un cable de extensión.
- No conectar cables de extensión a la pared con clavos ni ganchos.

Este correo electrónico fue elaborado por el Institute of Scrap Recycling Industries, Inc. Para obtener más información, visite nuestro sitio web en www.ISRI.org

Para comentarios o sugerencias relacionados con *Para su seguridad*, envíe un mensaje de correo electrónico a joebateman@isri.org

3 de agosto de 2010

For Your Safety/For Your Driving
Training Session Sign-In Sheet



Topic _____

Instructor _____

Location _____



Date _____

PRINT NAME	SIGNATURE
1.	
2.	
3.	
4.	
5.	
6.	
7.	
8.	
9.	
10.	
11.	
12.	
13.	
14.	
15.	
16.	
17.	
18.	
19.	
20.	



Para Su Seguridad/Para Su Conducción
Hoja De Inscripción Para La Sesión de Capacitación



Tema _____

Instructor _____

Ubicación _____



Fecha _____

PRINT NAME	SIGNATURE
1.	
2.	
3.	
4.	
5.	
6.	
7.	
8.	
9.	
10.	
11.	
12.	
13.	
14.	
15.	
16.	
17.	
18.	
19.	
20.	

